



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S5 - 12.1.120 <sup>1</sup>	Tipo S5 - 10.2.120 <sup>2</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E30	E30
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,6 W/(m²K)	NPD 1,4 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,81 0,14 / 0,15	0,81 0,14 / 0,15
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,59 0,30 0,64	0,59 0,30 0,64
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>1</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación aéreo 12 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

<sup>2</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación gas 10 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S5 - 15.1.120 <sup>3</sup>	Tipo S5 - 15.2.120 <sup>4</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E30	E30
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,4 W/(m²K)	NPD 1,1 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,81 0,14 / 0,15	0,81 0,14 / 0,15
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,59 0,30 0,64	0,59 0,30 0,64
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>3</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación aéreo 15 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

<sup>4</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación gas 15 mm - - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S5 - 15.1.128 <sup>5</sup>	Tipo S5 - 15.2.128 <sup>6</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E30	E30
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,4 W/(m²K)	NPD 1,1 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,80 0,13 / 0,14	0,80 0,13 / 0,14
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,54 0,30 0,64	0,54 0,30 0,64
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>5</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación aéreo 15 mm - laminado de base silicato sodo-cálcico: lowE 3.3.2 (7 mm)

<sup>6</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 5 mm - separación gas 15 mm - laminado de base silicato sodo-cálcico: lowE 3.3.2 (7 mm)

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S 6 – 15.1.120 <sup>7</sup>	Tipo S6 - 15.2.120 <sup>8</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E60 / EW20	E60 / EW20
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,4 W/(m²K)	NPD 1,1 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,81 0,14 / 0,15	0,81 0,14 / 0,15
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,59 0,31 0,64	0,59 0,31 0,64
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>7</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 6 mm - separación aéreo 15 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

<sup>8</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 6 mm - separación gas 15 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S 6 – 15.1.128 <sup>9</sup>	Tipo S6 - 15.2.128 <sup>10</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E60 / EW20	E60 / EW20
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,4 W/(m²K)	NPD 1,1 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,80 0,14 / 0,15	0,80 0,14 / 0,15
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,54 0,30 0,63	0,54 0,30 0,64
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>9</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 6 mm - separación aéreo 15 mm - laminado de base silicato sodo-cálcico: lowE 3.3.2 (7 mm)

<sup>10</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 6 mm - separación gas 15 mm - laminado de base silicato sodo-cálcico: lowE 3.3.2 (7 mm)

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S 8 – 15.2.120 <sup>11</sup>	Tipo S6 - 15.1.000 <sup>12</sup>
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E60 / EW20	E60
Reacción al fuego	3, 4	E	E
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	NPD
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	NPD
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	NPD
Resistencia al ataque manual	3	NPD	NPD
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	NPD
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	40 K
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	NPD
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	NPD
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,1 W/(m²K)	NPD 2,7 W/(m²K)
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	0,81 0,14 / 0,15	0,83 0,15 / 0,15
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	0,58 0,30 0,64	0,77 0,14 0,81
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	Pass

<sup>11</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 8 mm - separación gas 15 mm - base silicato sodo-cálcico: lowE 4 mm

<sup>12</sup> unidad de vidrio aislante de PYRAN®S 6 mm - separación aéreo 15 mm - base silicato sodo-cálcico

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.

La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.

Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky



Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

Características esenciales	AVCP Sistema	Prestaciones	
		Tipo S 5 – 15.1.136 <sup>13</sup>	
<b>Seguridad en este caso d'incendio</b>			
Resistencia al fuego	1	E30	
Reacción al fuego	3, 4	E	
Prestaciones de comportamiento frente al fuego exterior	3, 4	NPD	
<b>Seguridad en este caso d'utilización</b>			
Resistencia al ataque por balas	1	NPD	
Resistencia a la presión de explosión	1	NPD	
Resistencia al ataque manual	3	NPD	
Resistencia al impacto con péndulo	3	NPD	
Resistencia a los choques térmicos y a las diferencias de temperatura	4	40 K	
Resistencia a las cargas por nieve y viento, cargas continuas y demás cargas	4	NPD	
<b>Protección contra el ruido</b>			
Aislamiento al ruido aéreo directo	3	NPD	
<b>Propiedades térmicas</b>			
Emisividad Valor U	3	NPD 1,4 W/(m²K)	
<b>Propiedades ante la radiación</b>			
Transmisión luminosa Reflexión luminosa	3	NPD NPD	
<b>Propiedades d'energía solar</b>			
Transmisión de la energía solar Reflexión de la energía solar Coeficiente solar g	3	NPD NPD NPD	
<b>Durabilidad</b>	3	Pass	

<sup>13</sup> unidad de vidrio aislante de base silicato sodo-cálcico Satinato 4 mm – – separación aérea 15 mm – lowE PYRAN® S 5 mm

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.  
La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.  
Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky





Código de identificación único del tipo de producto:	<b>ISO PYRAN® S</b> <b>Declaración de Prestaciones Nr. 1121 – CPR – CA0015</b>
Uso previsto:	Vidrio aislante Utilización en edificios y construcciones
Fabricante:	<b>SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH</b> <b>Otto-Schott-Strasse 13</b> <b>07745 Jena</b> <b>Alemania</b>
Norma armonizada:	EN 1279-5:2005+A2:2010
Organismos notificados:	No.: 0086, 0402, 0432, 0589, 0672, 0757, 0761, 0786, 0832, 0833, 0843, 1121, 1139, 1166, 1234, 1288, 1314, 1322, 1343, 1396, 1644, 1812, 2502

**Observaciones sobre la declaración de Prestaciones:**

Esta declaración de prestaciones contiene para vidrios aislantes múltiples y laminados las propiedades de las prestaciones de algunos conjuntos de vidrio standart, dado que no es posible enumerar todas las variantes disponibles.

La declaración de prestaciones y las propiedades de las prestaciones de conjuntos de vidrios no enumerados se entregarán bajo demanda.

**SCHOTT Technical Glass Solutions GmbH**  
E-Mail: [info.pyran@schott.com](mailto:info.pyran@schott.com)

Las prestaciones de los productos enumerar corresponden a las prestaciones declarado.  
La presente declaración de las prestaciones esta establecida bajo la responsabilidad única del fabricante.  
Firmado por el fabricante y en su nombre por:

Jena, 02/01/2017

Kai Olbricht

ppa. Christian Jabschinsky